

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт управления, экономики и финансов  
Центр магистратуры



УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Д.А. Таюрский

\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

## Программа дисциплины

Деловой арабский язык

Направление подготовки: 38.04.01 - Экономика

Профиль подготовки: Исламские финансы

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б.с. Ахмадуллина А.А. (Кафедра финансовых рынков и финансовых институтов, Институт управления, экономики и финансов), AliyAAhmadullina@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

| Шифр компетенции | Расшифровка приобретаемой компетенции   |
|------------------|---|
| ОПК-1            | готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности |

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен демонстрировать способность и готовность:

- к извлечению и воспроизведению основной информации на иностранном языке;
- использовать справочную литературу на иностранном языке;
- к саморазвитию, повышению своей иноязычной компетенции;
- к межличностному взаимодействию как в учебных, так и во внеучебных ситуациях на иностранном языке;
- устанавливать профессиональные контакты с носителями языка, обмениваться информацией на иностранном языке.

### 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.5 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 38.04.01 "Экономика (Исламские финансы)" и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе в 5 семестре.

### 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 18 часа(ов), в том числе лекции - 6 часа(ов), практические занятия - 12 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 86 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 4 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет с оценкой в 5 семестре.

### 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

#### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

| N   | Разделы дисциплины / модуля      | Семестр | Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах) |                      |                     | Самостоятельная работа |
|---|----------------------------------|---------|--|----------------------|---------------------|------------------------|
|   |                                  |         | Лекции   | Практические занятия | Лабораторные работы |                        |
| N   | Разделы дисциплины / модуля      | Семестр | Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах) |                      |                     | Самостоятельная работа |
|   |                                  |         | Лекции   | Практические занятия | Лабораторные работы |                        |
| 1.  | Тема 1. Style of learning        | 5       | 2  | 2                    | 0                   | 14                     |
| 2.  | Тема 2. Choices and implications | 5       | 2  | 2                    | 0                   | 14                     |
| 3.  | Тема 3. Difference and diversity | 5       | 0  | 2                    | 0                   | 14                     |
| <b>4.2 Содержание дисциплины (модуля)</b>   |                                  |         |  |                      |                     |                        |
| 4.  | Тема 4. Work and equality        | 5       | 0  | 2                    | 0                   | 14                     |
| 5.  | Тема 5. Innovation               | 5       | 0  | 2                    | 0                   | 16                     |
| Формирование профессионального лексического минимума по теме Training   |                                  |         |  |                      |                     |                        |
| 6.  | Тема 6. Controversies            | 5       | 0  | 2                    | 0                   | 16                     |
| Развитие навыков аудирования (восприятия иноязычной речи на слух) и дискутирования по теме LLL                                    |                                  |         |  |                      |                     |                        |
| Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по теме (монологическая речь, диалогическая речь) Learning organization |                                  |         |  |                      |                     |                        |
| <b>Итого</b>  |                                  |         | <b>4</b>   | <b>12</b>            | <b>0</b>            | <b>88</b>              |

Формирование профессионального понятийно-терминологического аппарата на основе текстов из The Economist

### Тема 2. Choices and implications

Формирование профессионального лексического минимума по теме Career development in Islamic finance organization

Развитие навыков аудирования (восприятия иноязычной речи на слух) и дискутирования по теме Information age

Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по теме (монологическая речь, диалогическая речь)

Формирование профессионального понятийно-терминологического аппарата на основе текстов из The Economist

### Тема 3. Difference and diversity

Формирование профессионального лексического минимума по теме Managing across cultures

Развитие навыков аудирования (восприятия иноязычной речи на слух) и дискутирования по теме Cultural awareness and Cultural Competence in dealing with islamic entities

Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по теме (монологическая речь, диалогическая речь) Culture and its impact

Формирование профессионального понятийно-терминологического аппарата на основе текстов из The Economist

### Тема 4. Work and equality

Формирование профессионального лексического минимума по теме Ethical business

Развитие навыков аудирования (восприятия иноязычной речи на слух) и дискутирования по теме Corporate Social responsibility of Islamic finance organizations

Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по теме (монологическая речь, диалогическая речь) Supporting the speaking CSR

Формирование профессионального понятийно-терминологического аппарата на основе текстов из The Economist

### Тема 5. Innovation

Формирование профессионального лексического минимума по теме Fostering creativity

Развитие навыков аудирования (восприятия иноязычной речи на слух) и дискутирования по теме Creative thinking creative management

Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по теме (монологическая речь, диалогическая речь) Innovation in practice

Формирование профессионального понятийно-терминологического аппарата на основе текстов из The Economist

### Тема 6. Controversies

Формирование профессионального лексического минимума по теме Consulting

Развитие навыков аудирования (восприятия иноязычной речи на слух) и дискутирования по теме Islamic Financial Advisory Services

Развитие умений самостоятельного иноязычного высказывания по теме (монологическая речь, диалогическая речь) Auditors Ethic Code

Формирование профессионального понятийно-терминологического аппарата на основе текстов из The Economist

### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

### **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

### 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Articles for self-reading - <http://www.economist.com/>

Choices and implications - <http://www.goodgovernance.org.au/financial-governance/>

Cross cultural management - <https://hbr.org/topic/cross-cultural-management>

Ethical business practices A Cadbury Schweppes case study -

<http://businesscasestudies.co.uk/cadbury-schweppes/ethical-business-practices/the-importance-of-ethics-in-business.html>

Fostering creativity - <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC1808036/>

How to Foster Creativity and Innovation at Your Organization -

<https://www.classy.org/blog/foster-creativity-innovation-organization/>

How to Start a Consulting Business - <https://www.entrepreneur.com/article/41384>

Social Inclusion in Education and Training -

<http://www.eucis-III.eu/eucis-III/wp-content/uploads/2012/03/EUCIS-LLL-Publication-Social-Dimension1.pdf>

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

| Вид работ              | Методические рекомендации   |
|------------------------|---|
| лекции                 | При подготовке к лекции рекомендуется работа с рекомендуемой литературой, выделение наиболее важных и проблемных аспектов исследуемого вопроса, подготовка вопросов для преподавателя и анализ проблемных ситуаций. При подготовке к лекции используются современные информационные средства поиска, обработки и анализа материала, базы данных.  |
| практические занятия   | Основной формой подготовки к практическому занятию по дисциплине является работа с лекционным материалом: проработка конспекта лекций, работа с терминами, дополнение конспекта материалами из рекомендованного списка литературы. Приветствуется инициатива студентов к поиску новой информации по изучаемой дисциплине, не освещенная или представленная кратко в лекционном курсе.   |
| самостоятельная работа | самостоятельная работа включает в себя следующие виды работ:<br>- изучение основной и дополнительной литературы, при подготовке к семинарским занятиям, опросам, контрольным работам, выполнении самостоятельной работы;<br>- подготовка письменной работы;<br>- доработка заданий, выполняемых на практических занятиях.<br>самостоятельная работа включает в себя следующие виды работ:<br>- изучение основной и дополнительной литературы, при подготовке к семинарским занятиям, опросам, контрольным работам, выполнении самостоятельной работы;<br>- подготовка письменной работы;<br>- доработка заданий, выполняемых на практических занятиях.  |
| зачет с оценкой        | Подготовка к зачету является заключительным этапом изучения дисциплины и является средством текущего контроля. В процессе подготовки выявляются вопросы, ответы по которым носят дискуссионный характер. Данные вопросы можно уточнить у преподавателя. В процессе подготовки к зачету рекомендуется:<br>а) повторить содержание лекционного материала и проблемных тем, рассмотренных в ходе семинарских занятий;<br>б) изучить основные и дополнительные учебные издания, предложенные в списке литературы;<br>в) повторно прочитать те библиографические источники, которые показали Вам наиболее трудными в ходе изучения дисциплины;<br>г) проверить усвоение базовых терминологических категорий и понятий дисциплины;<br>Для успешной сдачи экзамен студенты должны помнить, что семинарские занятия способствуют получению более высокого уровня знаний и, как следствие, более высокой оценки на экзамене. |

### 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)



Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 38.04.01 "Экономика" и магистерской программе "Исламские финансы".

### Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 38.04.01 - Экономика

Профиль подготовки: Исламские финансы

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

#### Основная литература:

1. Деловой английский: Учеб. пособие для вузов Учебное пособие / Шевелева С.А., - 2-е изд., перераб. и доп. - М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 382 с.: 60x88 1/16 ISBN 978-5-238-01128-8 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/872591>
2. Язык Си: кратко и ясно: Учебное пособие / Д.В. Парфенов. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 320 с.: 60x90 1/16. (переплет) ISBN 978-5-98281-397-8 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/459254>
3. Язык. Культура. Экономика: Монография / Под ред. Кулик Л.В. - М.: МГУ имени М.В. Ломоносова, 2015. - 112 с.: ISBN 978-5-906783-14-1 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/672938>
4. Деловой английский язык / Е.Б. Попов - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 64 с.: 60x90 1/16 ISBN 978-5-16-103283-1 (online) - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/515334>

#### Дополнительная литература:

1. Язык права : монография / Н. А. Власенко. ? Репр. изд. ?М. : Норма : ИНФРА-М, 2018. ? 176 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/900913>
2. Язык и конфликт: Учебное пособие / Вершинина Т. - М.:Флинта, 2017. - 80 с.: 60x88 1/16 (Обложка) ISBN 978-5-9765-3318-9 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/941794>
3. Деловой иностранный язык / Гришаева Е.Б., Машукова И.А. - Краснояр.: СФУ, 2015. - 192 с.: ISBN 978-5-7638-3296-9 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/550490>



Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ДВ.5 Деловой арабский язык

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 38.04.01 - Экономика

Профиль подготовки: Исламские финансы

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.